# **Betriebs- und Wartungsanleitung**

für Eaton-Belüftungsfilter NBF, BF-WP, BF, EBF, TBF Blatt Nr. **1555-4D** 

### 1. Verwendungszweck

Die Belüftungsfilter der Baureihen NBF, BF-WP, BF, EBF und TBF sind Tankbelüftungsfilter. Sie dienen der Luftfilterung bei Füllvolumenänderung im Flüssigkeitstank. Diese Filter verhindern das Eindringen von Verunreinigungen aus der Umgebungsluft in das Hydraulikfluid.

Zusätzlich sind einige Belüftungsfilter mit einem Einfüllsieb ausgerüstet. Hiermit werden beim Befüllen des Tanks nur grobe Verunreinigungen zurückgehalten.

Für Filter, die in explosionsgefährdeten Bereichen installiert werden, gelten zusätzliche Forderungen nach der Eaton Dokumentation Nr. 41269 "Ergänzung zur Betriebs- und Wartungsanleitung für die Anwendung von Filtern in explosionsgefährdeten Bereichen".

#### 2. Montage

Die Einbaulage der Belüftungsfilter mit Einfüllsieb ist senkrecht. Belüftungsfilter ohne Einfüllsieb können in beliebiger Lage eingebaut werden, wenn deren Zugang zum Tank nicht zur Befüllung genutzt werden soll. Die Anschlussmaße der Belüftungsfilter sind dem jeweiligen Datenblatt zu entnehmen.

Es ist darauf zu achten, dass die Gewindeverbindung zwischen dem Belüftungsfilter und dem Tank im Bedarfsfall (Eindringen von Fremdfluid wie Wasser) mit Dichthilfsmittel wie Loctite abgedichtet sein soll.

#### 3. Inbetriebnahme

Vor der Inbetriebnahme ist das Filter auf Vollständigkeit (Filterelemente, Dichtelemente) und Reinheit zu kontrollieren.

## 4. Elementwechsel

Elementwechsel für die Belüftungsfilter der Baureihe NBF

- Lösen und entfernen der Flügelschraube
- Entnahme der Schutzhaube und des verschmutzten Filterelementes
- Einsetzen des neuen Filterelementes und Aufsetzen der Schutzhaube
- Einschrauben und anziehen der Flügelschraube (handfest)

Elementwechsel für den Belüftungsfilter der Baureihe BF-WP

Diese Filter sind mit Wechselpatronen ausgerüstet.

Die Wechselpatrone ist von ihrem Befestigungsgewinde abzuschrauben und durch eine neue Patrone zu ersetzen und handfest anzuziehen.

Die Filter der Baureihen EBF, TBF und BF sind Komplettfilter, welche komplett ausgetauscht werden und entsprechend der Montagehinweise befestigt werden.

Während des Filterelementwechsels oder Filterwechsels ist darauf zu achten, dass kein Schmutz in die Tanköffnung gelangt und dass das Filterelement bzw. das Filter oder die Wechselpatrone nicht mit Schmutz kontaminiert wird.

## 5. Reinigung der Filterelemente

Die Filterelemente und Wechselpatronen sind nicht zu reinigen.

Die Einfüllsiebe der Filter NBF, BF-WP und EBF können nach der Demontage vom Tank mit den üblichen Lösungsmitteln und durch Ausblasen mit Luft gereinigt werden.

## 6. Messanschlüsse

Ein Messanschluss ist nur für den Belüftungsfilter BF-WP vorgesehen, der mit einem anwendungsspezifischen Messgerät bestückt werden kann.

EDV 02/16

